



B P B L E M A R

mgr inż. Marek Leszkowicz  
56-100 Wołów ul. Browarna 5  
tel. 71/723-23-00 email: lemar@firma.pl  
NIP: 917-000-20-95 REGON: 930767865

**Projekt budowlany**  
**przebudowy pomieszczeń archiwum Wydziału Komunikacji**  
**w budynku Starostwa Powiatowego– kat. XII**

**OBIEKT :** siedziba Starostwa Powiatowego w Wołowie  
obręb: Wołów  
jednostka ewidencyjna: Wołów - miasto

**LOKALIZACJA:** 56-100 Wołów pl. Piastowski 2 dz. nr 64/4 AM35

**INWESTOR:** Powiat Wołowski  
56-100 Wołów pl. Piastowski 2

**OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA**

Na podstawie art.20 ust. 4. ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 8.6. 2017 r, poz. 1332 z późniejszymi zm.) oświadczamy, że projekt budowlany: został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

**ZESPÓŁ PROJEKTOWY:**

1. Konstrukcja i  
inventaryzacja  
Główny Projektant

mgr inż. Marek Leszkowicz  
Upr. Nr 433/87/UW  
DOŚ/0005/PBKb/17

mgr inż. MAREK LESZKOWICZ  
Uprawnienia do projektowania  
i kierowania robotami bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej  
nr DOŚ/0005/PBKb/17 i 433/87/UW

**WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW**  
**WE WROCŁAWIU**

ZAL. NR .....<sup>2</sup> do piśmie, postanowienia, decyzji  
NR 1198/2019 z dnia 05.06.19v.

Wołów 02.05.2019r.



## ZAWARTOŚĆ PROJEKTU

	strona	
1. Opis techniczny	3 -5	
2. Mapa terenu	6	3.
Projekt zagospodarowania terenu 1:500 PZT	7	
4. Projekt – rzut parteru skala 1:50 A1	8	
5. Uprawnienia projektantów	9	



## OPIS TECHNICZNY

### Podstawa opracowania

- umowa z Inwestorem
- mapa sytuacyjno-wysokościowa dostarczona przez Inwestora
- obowiązujące Polskie Normy i Rozporządzenia
- ustalenia z inwestorem

### PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

### Przedmiot opracowania

Przedmiotem opracowania jest projekt przebudowy pomieszczeń na archiwum dla wydziału Komunikacji.

### Projektowane zagospodarowanie działki

Istniejący stan zagospodarowania działki nie ulega zmianie.

### Zestawienie powierzchni

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| - powierzchnia działki                   | : 3934,0 m <sup>2</sup>            |
| - pow. zabudowy budynku                  | : 859,0 + 177,0 m <sup>2</sup>     |
| - kubatura                               | : 15 800,0 + 1190,0 m <sup>3</sup> |
| - powierzchnia remontowanych pomieszczeń | : 76,49m <sup>2</sup>              |

### Wpis do rejestru zabytków

Budynek wpisany do rejestru zabytków województwa dolnośląskiego nr 698 decyzją z dnia 17.05.60 r. – na prowadzenie prac wymagana jest zgoda DWKZ we Wrocławiu.

### Wpływ na środowisko

Projektowana inwestycja nie oddziałuje szkodliwie na środowisko oraz nie jest zaliczony do przedsięwzięć wymagających przeprowadzenia postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko, w rozumieniu przepisów o ochronie środowiska.



## CZEŚĆ ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANA

Istniejące pomieszczenia w chwili obecnej nie są przystosowane do przechowywania materiałów archiwalnych ze względu na zły stan podłóg oraz brak odpowiedniego wyposażenia. Brak jest zabezpieczeń antykradzieżowych oraz przeciwpożarowych.



Istniejące drzwi do pomieszczenia archiwum nie spełniają wymogów.



Istniejące okna zabezpieczone są antykradzieżowo.





## Rozwiązania architektoniczno-budowlane

Istniejąca posadzka była wykonana podczas remontu pomieszczeń w drugiej połowie XX wieku. Posadzka jest w złym stanie technicznym. Ściany pomiędzy pomieszczeniami 1.13, 1.14 i 1.15 są ścianami wtórnymi – widoczne są spękania w narożnikach w miejscu łączenia ścian.

Przebudowa pomieszczeń obejmuje wykonanie następujących prac:

- 1) Zerwanie istniejących posadzek wraz z podbudową do górnej powierzchni ceramicznego stropu;
- 2) Ułożenie warstwy piasku gr. 20cm, zagęszczonym do stopnia  $I_d=0,55$ ;
- 3) Ułożenie izolacji przeciwwilgociowej poziomej z folii PCV;
- 4) Wylanie płyty posadzkowej o gr. 10cm z betonu B20 zbrojonej krzyżowo prętami  $\phi 10$  co 10cm w strefie dolnej i górnej;
- 5) Wylanie wylewki samopoziomującej gr. 2cm;
- 6) Wykonanie otworu pomiędzy pomieszczeniami 1.13 i 1.14 (nadproże 2 x L19);
- 7) Malowanie ścian i sufitów farbami akrylowymi;
- 8) Ułożenie wykładziny typu Tarkett.
- 9) Wentylacji z nawiewem poprzez nawietrzaki okienne;
- 10) Zabezpieczeń przed włamaniem we wszystkich drzwiach prowadzących do archiwum.



Należy zastosować drzwi antywłamaniowe umożliwiające plombowanie po zakończeniu pracy w danym dniu

### PLAN BIOZ

Zakres prac nie obejmuje robót wymagających sporządzenia informacji BIOZ.

mgr inż. MAREK LESZKOWICZ  
Uprawnienia do projektowania  
i kierowania robotami bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej  
nr DOŚ/0005/PBKb/7 i 433/87/BV

**WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW  
we Wrocławiu**





Mapa zasadnicza  
 ul. Piłsudskiego 14B

Wzrost 175 cm  
 Ciężar ciała 75 kg  
 Ciężar ciała 75 kg  
 Ciężar ciała 75 kg

10 LIS. 2009 1 kopytka

10 LIS. 2009 1 kopytka

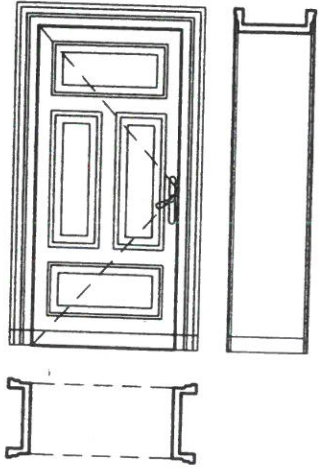
Wzrost 175 cm  
 Ciężar ciała 75 kg  
 Ciężar ciała 75 kg  
 Ciężar ciała 75 kg



„Przebudowa pomieszczeń w budynku Starostwa Powiatowego na archiwum dla wydziału Komunikacji”

Propozycja stolarki drzwi wewnętrznych wejście do pomieszczenia sejf.

Skrzydło drewniane sosnowe ,płyciny zgodnie z rysunkiem. Ościeżnica drewniana .

SYMBOL		D1
		Pokój biurowy
SCHEMAT		
WYMIARY	So	95
	Ho	210
WYMIARY ZESTAWCZE	S	-
	H	-



Wrocław, dnia 23.X. 1987

URZĄD WOJEWÓDZKI WE WROCŁAWIU  
WYDZIAŁ PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO URBANISTYKI, ARCHITEKTURY,  
I NADZORU BUDOWLANEGO  
pl. Powstańców Warszawy 1

Nr 433/87/UW

**DECYZJA**  
**O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO**

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 5 ust.1, §7, §6 ust.1 i § 13, ust. 1, pkt. 2, lit. - rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel(ka) 4. Marek Tomasz LESZKOWICZ  
(imię i nazwisko)

magister inżynier budownictwa  
(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony(a) dnia 20 maja 1961 r. w Wołowie

posiada przygotowanie zawodowe uprawniające do wykonywania samodzielnej funkcji

kierownika budowy i robót  
(rodzaj funkcji)

w specjalności konstrukcyjno - budowlanej  
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie

(specjalizacja zawodowa)

Obywatel(ka) Marek Tomasz Leszkowicz jest upoważniony(ce) do:

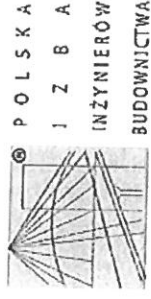
1. do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytworzenia konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie wszelkich budynków oraz innych budowli, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli hydrotechnicznych i wodno-melioracyjnych,
2. do sporządzenia w budownictwie osób fizycznych projektów w zakresie rozwińszad konstrukcyjno-budowlanych wszelkich budynków i budowli,
3. do sporządzenia w budownictwie osób fizycznych projektów w zakresie rozwińszad architektonicznych:
  - a/ budynków inwentarycznych i gospodarczych, adaptacji projektów typowych i powtarzalnych innych budynków oraz sporządzenia planów zagospodarowania działki związanych z realizacją tych budynków,
  - b/ budowli nie będących budynkami.

Otrzymuje:

mgr inż. Marek Leszkowicz  
ul. Kościuszki 142/4c  
50-543 Wrocław



(podpis i pieczęć)



Zaświadczenie  
o numerze weryfikacyjnym:  
DOS-U9A-1NF-616 \*

Pan Marek Leszkowicz o numerze ewidencyjnym DOS/BO/0330/07  
adres zamieszkania ul. Bema 5/1, 56-100 Wołów  
jest członkiem Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2019-05-01 do 2020-04-30.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2019-05-09 roku przez:

Janusz Szczepanski, Przewodniczący Rady Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.pilib.org.pl](http://www.pilib.org.pl) lub kontaktując się z Biurem Właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



12P-14A  
*[Handwritten signature]*

WZN.5142.101.2019.AMS

Wrocław, dnia 05.06.2019 r.

WPLYNEŁO  
Starostwo Powiatowe w Wołowie  
Sekretariat Starosty

**DECYZJA nr 1198/2019**

2019-06-07  
liczba załączników: 13 521 2019 DG  
*[Handwritten signature]*

**Pozwolenie na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku nieruchomym**

Na podstawie art. 89 pkt 2, art. 91, ust. 4, pkt. 4, art. 36, ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t. j. Dz. U. z 2018, poz. 2067 ze zm.), § 13 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 22 czerwca 2017 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2018 r., poz. 1609) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 2096),

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 28.03.2019 r. (wpł. dnia 29.03.2019 r.), uzupełnionego wnioskiem z dnia 16.05.2019 r. (wpł. dnia 17.05.2019 r.) zgłoszonego przez Powiat Wołowski reprezentowany przez Starostę Janusza Dziarskiego o udzielenie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku: w budynku dawnego zamku, obecnie siedziba Starostwa Powiatowego w Wołowie, położonym na dz. nr 64/4 AM-35 przy pl. Piastowskim 2 w Wołowie, wpisanym do rejestru zabytków decyzją nr A/2625/698 z dnia 17.05.1960 roku, oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku i załącznikach do niego

**udzielam pozwolenia**

Starostwu Powiatowemu w Wołowie na realizację działań w przedmiotowym obiekcie, polegających na remoncie i przebudowie pomieszczenia archiwum Wydziału Komunikacji:  
- wzmocnieniu posadzki poprzez wykonanie nowej płyty fundamentowej w pomieszczeniu na parterze – pokoju nr 5;  
- przebicciu otworu drzwiowego i montażu drzwi w ścianie skarbcza,  
prowadzonym zgodnie z zakresem i w sposób wskazany w projekcie budowlanym:

*Projekt budowlany przebudowy pomieszczeń archiwum Wydziału Komunikacji w budynku Starostwa Powiatowego, opracowanym w maju 2019 r. przez mgr inż. Marka Leszkowicza, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej decyzji,*

**Termin ważności pozwolenia:** od dnia wydania niniejszej decyzji **do 31 grudnia 2020 roku.**

**Określa się warunki polegające na obowiązku:**

- 1 Kierowania robotami budowlanymi, wykonywania nadzoru inwestorskiego przez osoby spełniające wymagania, o których mowa w art. 37a i c ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
2. Obowiązku przekazania Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia robót budowlanych i prac konserwatorskich, a w toku robót budowlanych i prac konserwatorskich na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby, o której mowa w pkt 1:
  - a) imienia, nazwiska i adresu osoby, o której mowa w pkt 1,
  - b) dokumentów potwierdzających spełnienie przez tę osobę wymagań, o których mowa w art. 37 a i c ustawy;

c) oświadczenia osoby, o której mowa w pkt 1, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania robotami budowlanymi albo wykonywania nadzoru inwestorskiego i konserwatorskiego, a także wykonywania prac konserwatorskich.

3. Zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu prac;

4. Niezwłocznego zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac.

5. Dokonania odbioru końcowego wykonanych prac budowlanych z udziałem przedstawiciela Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu. O terminie odbioru należy powiadomić 14 dni przed planowanym terminem.

### Uzasadnienie

W nawiązaniu do wniosku Pana Janusza Dziarskiego – Starosty Wołowskiego z dnia 28.03.2019 r. (wpł. 29.03.2019 r.), wszczęte zostało postępowanie administracyjne w sprawie wydania pozwolenia na remont i przebudowę pomieszczenia archiwum Wydziału Komunikacji: w budynku dawnego zamku, obecnie w siedzibie Starostwa Powiatowego w Wołowie. Roboty zrealizowane zostaną zgodnie z zakresem prac, zawartym w projekcie budowlanym z dn. 02.05.2019 r. Przeprowadzenie planowanych działań jest niezbędne dla zapewnienia zabytkowi odpowiedniego stanu technicznego i warunków trwałego zachowania. Zgodnie z art. 36 ust. 1, pkt. 1 ustawy z dn. 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. Z 2018 r., poz. 2067, ze zm.), prowadzenie prac przy zabytku wpisanym do rejestru wymaga pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków w trybie decyzji administracyjnej. Na podstawie analizy wniosku i załączonej dokumentacji projektowej stwierdzono, że są one zgodne z zasadami ochrony zabytków i opieki nad zabytkami. W związku z tym orzeczono jak wyżej.

### Pouczenie:

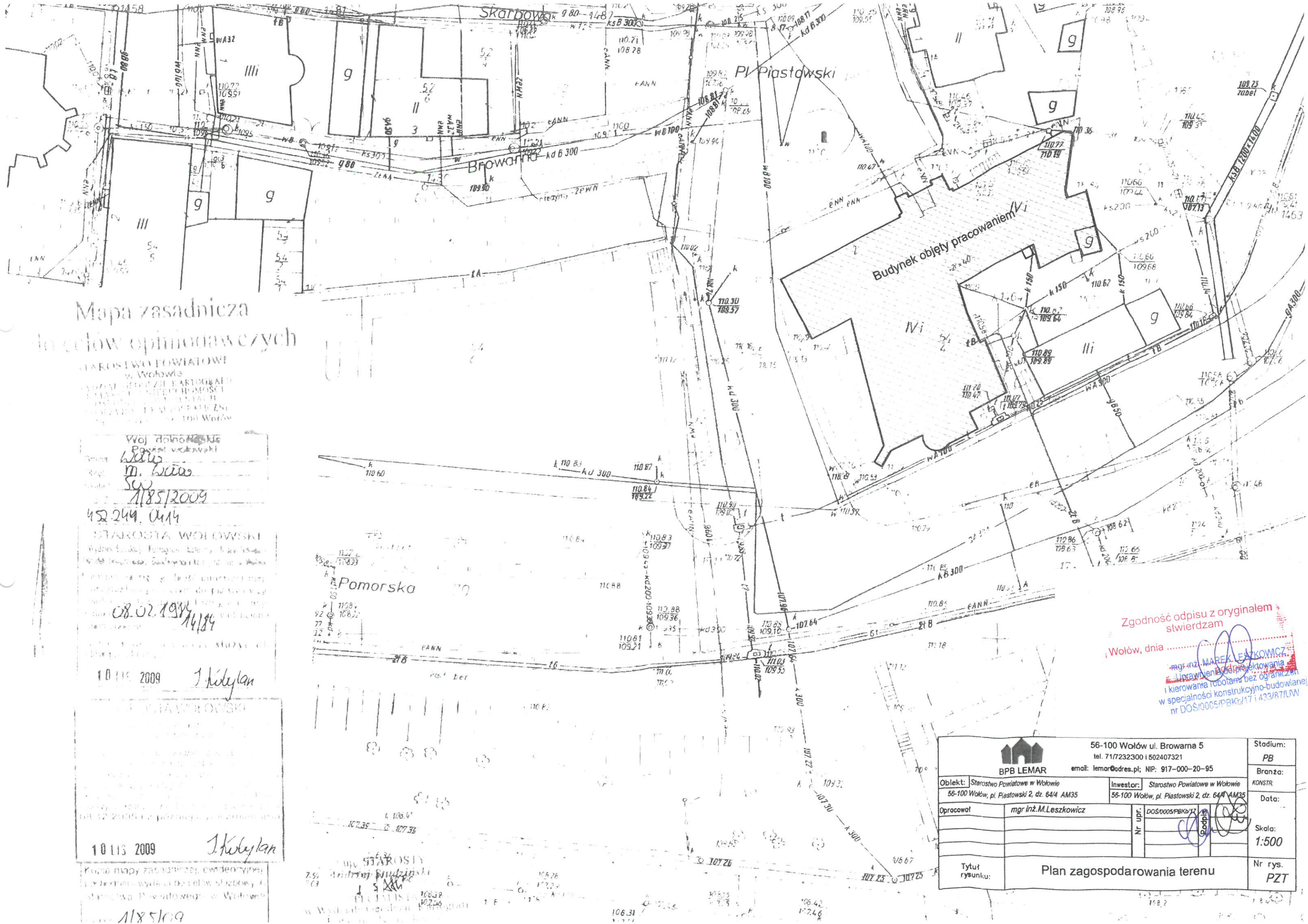
1. Kto podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1 - 5, niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł., (art. 107 d, ust. 2 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).
2. Kto bez pozwolenia albo wbrew warunkom pozwolenia prowadzi prace konserwatorskie, restauratorskie, roboty budowlane, badania konserwatorskie lub architektoniczne przy zabytku wpisanym do rejestru lub roboty budowlane w jego otoczeniu albo badania archeologiczne podlega karze grzywny, (art. 117 ww. ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).
3. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
4. Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania, strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

**DOLNOŚLĄSKI**  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
we Wrocławiu

*mgr Barbara Nowak-Obelinda*

### Otrzymują strony postępowania:

1. Starostwo Powiatowe w Wołowie, Pl. Piastowski 2, 56-100 Wołów
2. aa. Wołów – dawny zamek



Mapa zasadnicza  
do celów opiniodawczych

STAROSTWO POWIATOWE  
w Wołowie  
Wydział Geodezji Kartografii  
i Inżynierii Ciężkiej  
ul. Piastowski 2, dz. 64/4 AM35  
56-100 Wołów

Woj. dolnośląski  
Powiat wołowski  
Data: 11.08.2009  
Rys: M. Leszkowicz  
Skala: 1:500  
1185/2009  
452 244 0414

STAROSTA WOŁOWSKI  
Wydział Geodezji Kartografii  
i Inżynierii Ciężkiej  
ul. Piastowski 2, dz. 64/4 AM35  
56-100 Wołów  
08.02.1994  
14184


10.11.2009 J. Kubiś

STAROSTA WOŁOWSKI  
Wydział Geodezji Kartografii  
i Inżynierii Ciężkiej  
ul. Piastowski 2, dz. 64/4 AM35  
56-100 Wołów  
08.12.2009 z późn. zm.

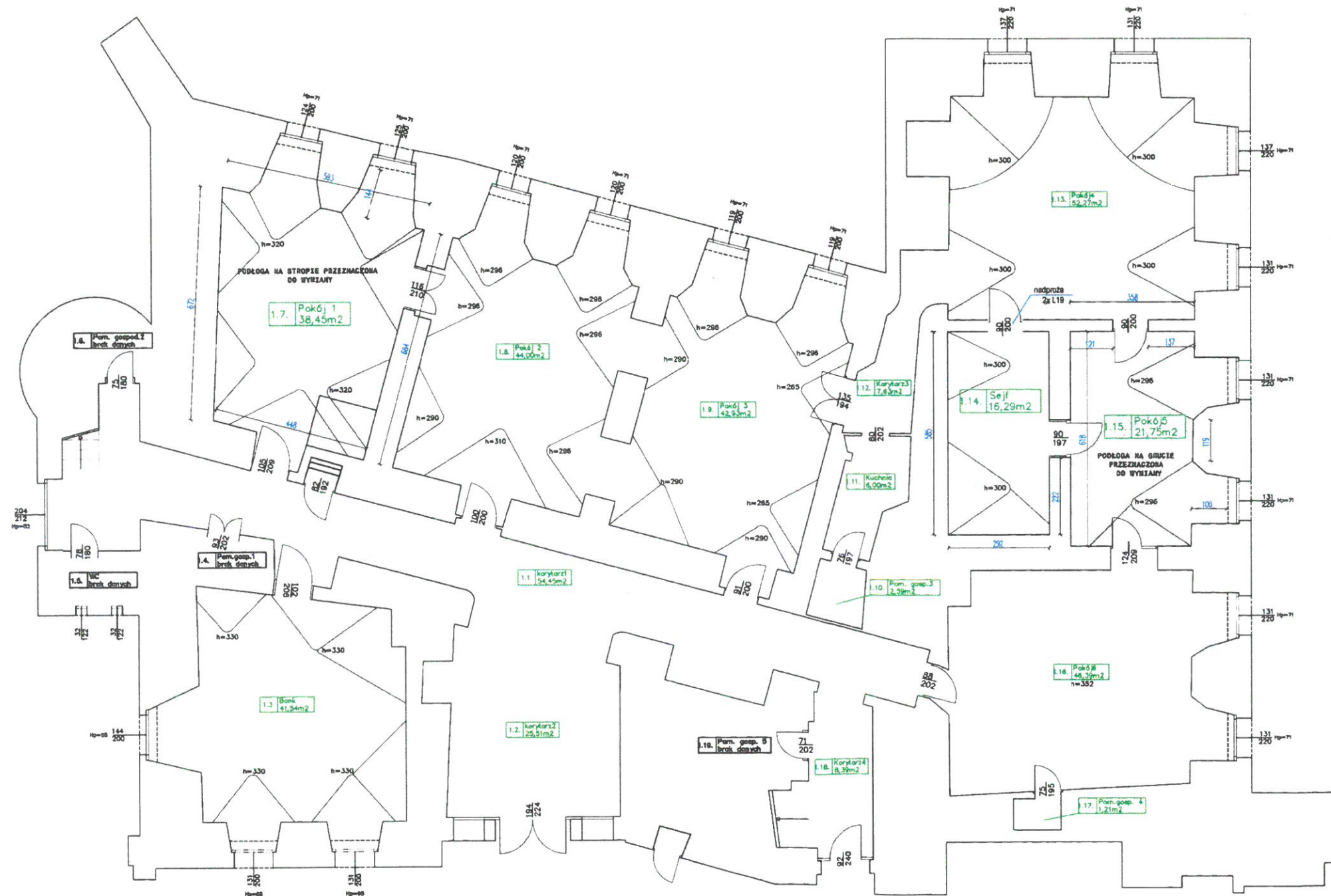
10.11.2009 J. Kubiś

Kopia mapy zasadniczej, ewidencyjnej  
i technicznej wydania do celów służbowych  
starostwa powiatowego w Wołowie  
1185/09

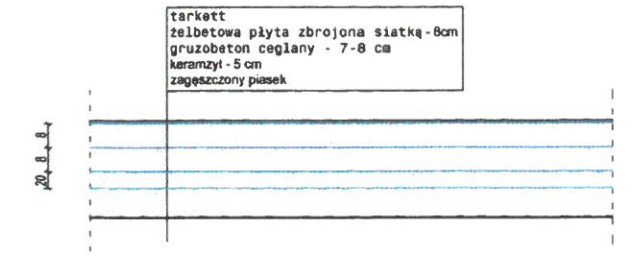
Zgodność odpisu z oryginałem  
stwierdzam  
Wołów, dnia .....  
mgr inż. MAREK LESZKOWICZ  
I. Porównanie i odrębkowanie  
i kierowanie robotami bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej  
nr DOŚ/0005/PBK/17 i 433/87/LW

 <b>BPB LEMAR</b> 56-100 Wołów ul. Browarna 5 tel. 717232300 i 502407321 email: lemar@adres.pl; NIP: 917-000-20-95		Stadium:	PB
		Branża:	KONSTR
Obiekt:	Starostwo Powiatowe w Wołowie 56-100 Wołów, pl. Piastowski 2, dz. 64/4 AM35	Investor:	Starostwo Powiatowe w Wołowie 56-100 Wołów, pl. Piastowski 2, dz. 64/4 AM35
Opracował:	mgr inż. M. Leszkowicz	Nr upr.:	DOŚ/0005/PBK/17
Tytuł rysunku:		Plan zagospodarowania terenu	
		Skala:	1:500
		Nr rys.:	PZT

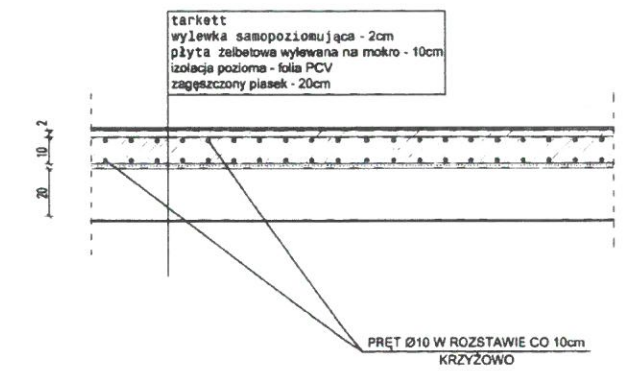




ISTNIEJĄCY  
PRZEKRÓJ PRZEZ PODŁOGĘ - SKALA 1:20



PROJEKTOWANY  
PRZEKRÓJ PRZEZ PODŁOGĘ - SKALA 1:20



**WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW  
we Wrocławiu**

□ - pomieszczenie objęte opracowaniem

 <b>BPB LEMAR</b>		56-100 Wołów ul. Browarna 5		Stadium:
		tel. 71/7232300 : 502407321		<b>PB</b>
Branża:		email: lem@bpb.pl; NIP: 917-000-20-95		KONSTR
Obiekt: Starostwo Powiatowe w Wołowie 56-100 Wołów, pl. Piłsudskiego 2, dz. 64/4 AM35		Inwestor: Starostwo Powiatowe w Wołowie 56-100 Wołów, pl. Piłsudskiego 2, dz. 64/4 AM35		Data: 22.05.2018
Opracował: mgr inż. M. Leszkowicz		Dostosowanie:		Skala: 1:100
Tytuł rysunku:		Rzut parteru		Nr rys. A1

